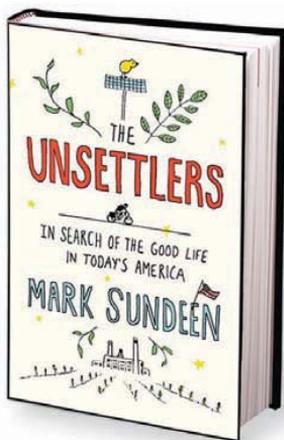


簡單的生活，不簡單的問題



每隔幾十年，美國人就會懷抱這樣的夢想，這個夢想既懷舊，又充滿烏托邦理想主義，往昔的簡樸生活潮流，讓未來的幾代人都懷抱著如此的想望。1800年代愛默生(Ralph Waldo Emerson)與梭羅(Henry David Thoreau)的作品，鼓舞眾人回歸更簡樸、自給自足的農耕生活。70年代的時候，我們看到「回歸斯土」(Back to the Land)運動，而近來的「在地飲食」(locavore)浪潮，更是因為大眾擔憂氣候變遷與飲食品質而興起。

Mark Sundeen 在他的新書《舉棋不定的人：在當今美國追求美好生活》(The Unsettlers: In Search of the Good Life in Today's America)，記述了三對夫妻的

生活，他們試圖在現代社會中打造一種新的生活方式，不但更加簡化生活，而且能協助個人與地球更加永續發展。他拜訪的第一對夫妻是 Sarah 與 Ethan，他們在密蘇里州買了一塊荒廢的農田，誓言要以不使用石化製品的方式生活；第二對是 Olivia 與 Greg，他們在底特律以前的都會區耕種田地；最後一對則是 Steve 與 Luci，他們從先前的農耕潮流就開始持續到今天，他們在蒙大拿的比特魯特山脈有一座成功的有機農場。

這三對夫婦的掙扎既壯烈又平凡，但是最顯而易見的是這種自給自足的生活必需要付出大量的努力。這三個故事的重點就是我們會自問的問題：我們要如何把自身信奉的

價值觀落實到生活當中？你如何權衡道德生活的成本？我們要如何區分「道德」與「已經夠道德」的界限？

Sundeen 試圖權衡他自身生活的利害得失，他深受故事主角的吸引，因為在他們身上可以清清楚楚看到有崇高道德的願景，這是他景仰但是自己做不到的。然而這本書中所疑慮的問題就是，我們是否能夠自己猶豫不決，而避免未來幾年可能會面臨的更大的變化不定呢？

—— Frank Bures 撰文

本文譯自國際扶輪英文月刊 2016 年 12 月號 A Simpler Life Raises Complex Questions (有意購買此書之英文版者可上網訂購)